

Woltorfer Straße 20-24
D-31224 Peine
Postfach 1649
D-31221 Peine
Germany

Peiner Umformtechnik GmbH • Postfach 1649 • D-31221 Peine

J.DRESSELHAUS GMBH&CO.KG
LIEF.-NR. 018946
ZEPPELINSTR. 13

32051 HERFORD

T: +49 (0) 5171 545-0
F: +49 (0) 5171 545-314
www.peiner-ut.com

Abnahmeprüfzeugnis / Report, based on Quality Control EN 10 204 - 3.1

(Формуляр выходного контроля качества по EN 10 204-3.1)

Zeugnis-Nr (формуляр номер): 08008191

Datum/Date (дата): 13.08.2008

Ihre Bestdlung vom
Your Order-No./dated
06.08.2008

Ihre Auftrags-Nr.
Your Order-No.

Unsere Auftrags-Nr.
Our Order-No.

Unser Zeichen
Our dept. reference

Telefon-Durchwahl
Phone: -545248
FAX: -545296

Artikel (Product) (продукт):

Scheibe EN 14399-6-20-geolt --A-
0337250102/4044325859369

Unsere/Ihre Art.Nr. (Our/Your Product-No.) (номер продукта):

Abmessung (Dimension) (размеры продукта):

Ø21

Kennzeichnung (Mark) / Serie (Serial) (обозначение/серийный номер): PEINER /

Pos.Nr. (Item No.) / Stuck (Quantity) (№ позиции/количество): 10 / 10000

Betriebsauftrag (Order) (номер заказа):

210867674

Mechanische Eigenschaften (Mechanical properties) (механические свойства)	IST есть (фактические)	SOLL должно быть (по нормам)
Harte (твёрдость)	333	300...370 HV98 N

Werkstoff (марка стали): C45

BesiChdungs- und Malikontrolle (Stichprobe) (осмотр и контроль размеров, выборочно (в порядке): o.B. (visual and dimensional Inspection: o.k.),

Obertladienrillprufung (Stichprobe) (контроль на поверхностные трещины, выборочно (в порядке): o.B. (surface crack Inspection: o.k.)

Vorschrift (Requirements) (требования): Die gestellten Anforderungen sind erfüllt. The requirements are fulfilled (Предъявленные требования выполнены).

Analyse (Chemical Composition) (хим состав изделия)

Pos.-Nr. mini-	C %	Si %	Mn %	P %	S %	Cr %	Mo %	Ni %	Al %	B %	%	%	Schmelze-Nr. (Cast-Nr.)
	0,430	0,070	0,600	0,010	0,005	0,150			0,003				867674